

## ZMLUVA

o zriadení vecného bremena č. M/251/541/10

uzatvorená podľa § 151n Občianskeho zákonníka č. 40/1964 Zb. v znení neskorších predpisov na inv. akciu:  
„Banská Bystrica – Sústava na likvidáciu odpadových vôd - ISPA“  
číslo stavby: 9 000 251

Zmluvné strany:

### Povinný

z vecného bremena: Mgr. Baláková Lívia . rod. BALÁKOVÁ  
narodená: ....., rodné číslo: .....  
občan SR, trvale bytom : 29. augusta 28, 974 01 Banská Bystrica  
Bankové spojenie: .....  
Číslo účtu: .....  
(ďalej len „Povinný z vecného bremena“)

### Oprávnený

z vecného bremena: Stredoslovenská vodárenská spoločnosť, a. s.  
Partizánska cesta 5, 974 00 Banská Bystrica  
Zapísaná v obchodnom registri Okresného súdu B. Bystrica, Odd.: Sa, vl. č. 705/S  
Za ktorú koná: Ing. Vladimír Svrbický, predseda predstavenstva a.s.  
Ing. Marek Žabka, člen predstavenstva a. s.  
IČO: 36 056 006 IČ DPH: SK2020095726  
Bankové spojenie: VÚB a. s. pobočka Banská Bystrica, č. účtu: 7200312/0200  
(ďalej len „Oprávnený z vecného bremena“)

za nasledovných dohodnutých podmienok:

## Článok I.

1. Povinný z vecného bremena je spoluvlastníkom pozemku v katastrálnom území Banská Bystrica, obce Banská Bystrica, vedeného na LV číslo 4243 ako KN-E parc. číslo 401/2 , druh pozemku orná pôda o výmere 43 m<sup>2</sup> v 1/4 a spoluvlastníkom pozemku v katastrálnom území Banská Bystrica, obce Banská Bystrica, vedeného na LV číslo 4244 ako KN-E parc. číslo 402/2 , druh pozemku orná pôda o výmere 43 m<sup>2</sup> v 1/4 .
2. Oprávnený z vecného bremena je vlastníkom verejnej kanalizácie DN 800 mm vybudovanej v rámci investičnej akcie „Banská Bystrica – Sústava na likvidáciu odpadových vôd – ISPA“, umiestnenej aj na pozemkoch vo vlastníctve Povinného z vecného bremena podľa zamerania trasy kanalizačného potrubia s jeho ochranným pásmom v GP č. 36840734-69/2008, ktorý bol úradne overený dňa 27. 06. 2008.
3. Na základe dohody zmluvných strán sa touto zmluvou zriaďuje v prospech Oprávneného z vecného bremena časovo neobmedzené vecné bremeno ako vecné právo umiestnenia zariadení stavby kanalizačného potrubia DN 800 na časti pozemku KN- E parc. číslo 372/2 , v katastrálnom území Banská Bystrica, obce Banská Bystrica, s ochranným pásmom potrubia v šírke 2,5 m od vonkajšieho okraja na obidve strany po zemi a vo vzduchu, v rozsahu vyznačenom v GP č. 36840734-69/2008 , ktorý bol úradne overený dňa 27. 06. 2008 (ďalej aj len „GP“) a právo prístupu automobilmi, mechanizmami a pešo na uvedené pozemky za účelom vykonávania prevádzky, údržby, opráv, odstraňovania porúch ako aj rekonštrukcií tohto vodohospodárskeho zariadenia. Právu vecného bremena Oprávneného zodpovedá povinnosť Povinného z vecného bremena:

- a) strpieť na predmetnom pozemku v rozsahu vyznačenom v GP umiestnenie zariadení verejnej kanalizácie DN 800 mm s jej ochranným pásmom,
  - b) umožniť v nevyhnutnej miere vstup na predmetný pozemok automobilmi, mechanizmami a pešo za účelom výkonu prác spojených s údržbou, prevádzkou, odstraňovaním porúch, vykonávaním opráv a rekonštrukcií zariadení verejnej kanalizácie na pozemku umiestnených
  - c) bez súhlasu Oprávneného z vecného bremena nebudovať nad kanalizačným potrubím a jeho ochranným pásmom stavby, neumiestňovať trvalé zariadenia, konštrukcie alebo iné podobné zariadenia, nevysádzať trvalé porasty, neumiestňovať skládky, nevykonávať činnosti, ktoré obmedzujú prístup k potrubiu, alebo ktoré by mohli ohroziť jeho technický stav, oplatenie a povrchové úpravy realizovať ľahko rozoberateľným spôsobom.
4. Oprávnený z vecného bremena práva zodpovedajúce vecnému bremenu podľa tejto zmluvy prijíma a Povinný z vecného bremena sa zaväzuje výkon práv Oprávneného z vecného bremena strpieť a zdržať sa konaní, ku ktorým sa v tejto zmluve zaviazal.
  5. Práva a záväzky z tejto zmluvy prechádzajú na právnych nástupcov zmluvných strán. Práva vecného bremena Oprávneného z vecného bremena ako vecné práva nie sú dotknuté prevodom vlastníckeho práva k predmetnému pozemku ani prevodom vlastníckeho práva a práva prevádzkovateľa k zariadeniam verejnej kanalizácie na pozemku umiestneným.

## Článok II.

1. Právo vecného bremena podľa čl. I. Zmluvy sa zriaďuje za **jednorázovú odplatu** dohodnutú vo výške 117,5 €, slovom: **jednostosedemnášť euro 5 eurocentov (10,- €/m<sup>2</sup>)**, čo zodpovedá ochrannému pásmu kanalizačného potrubia podľa GP č. 36840734-69/2008, t.j. výmere 11,75 m<sup>2</sup>.
2. Odplata za zriadenie vecného bremena bude Povinnému z vecného bremena vyplatená do 30 dní po nadobudnutí právnych účinkov zmluvy.

## Článok III.

1. Ak Oprávnený z vecného bremena alebo prevádzkovateľ verejnej kanalizácie pri výkone oprávnení podľa tejto zmluvy spôsobia na majetku Povinného z vecného bremena škodu, sú povinní takto vzniknutú škodu odstrániť bez zbytočného odkladu na vlastné náklady uvedením do pôvodného stavu. Pokiaľ by tak neurobili, má Povinný z vecného bremena voči ním nárok na náhradu škody v zmysle § 420 a nasl. Občianskeho zákonníka. Za škody na majetku Povinného z vecného bremena vzniknuté porušením povinností, ku ktorým sa Povinný z vecného bremena zaviazal v tejto zmluve Oprávnený z vecného bremena ani prevádzkovateľ verejnej kanalizácie nenesú zodpovednosť.

## Článok IV.

1. Zmluva nadobúda platnosť a účinnosť dňom jej uzatvorenia. Právne účinky práva vecného bremena podľa tejto zmluvy nastanú vkladom práva do katastra nehnuteľností. Návrh na vklad práva vecného bremena do katastra nehnuteľností na Správe katastra Banská Bystrica podá a poplatky z návrhu znáša Oprávnený z vecného bremena. Povinný z vecného bremena podpisom tejto zmluvy splnomocňuje Oprávneného z vecného bremena, aby návrh na vklad zmluvy do katastra nehnuteľností podal i v jeho mene.

## Článok V.

1. Účastníci zmluvy vyhlasujú, že sú plne spôsobilí k právnym úkonom, že sú oprávnení s predmetom zmluvy nakladať a že ich zmluvná voľnosť nie je obmedzená.

2. Povinný z vecného bremena podpisom tejto Zmluvy dáva Oprávnenému z vecného bremena výslovný súhlas k tomu, aby v súvislosti s touto Zmluvou používal, evidoval jeho osobné údaje a spracovával ich spôsobom v súlade so zákonom č. 428/2002 Z.z. o ochrane osobných údajov, v znení neskorších predpisov.
3. Účastníci zmluvy zhodne vyhlasujú, že túto zmluvu prečítali, jej obsahu porozumeli, že zmluva je uzatvorená podľa ich pravej a slobodnej vôle, určite, vážne a zrozumiteľne, nie v tiesni za nápadne nevýhodných podmienok, na znak čoho zmluvu vlastnoručne podpisujú.
4. Táto zmluva je vyhotovená v 4 rovnopisoch, z ktorých každý rovnopis má platnosť originálu, s určením jedno vyhotovenie pre Povinného z vecného bremena a tri vyhotovenia pre Oprávneného z vecného bremena, z čoho dve sú určené na vklad práva vecného bremena do katastra nehnuteľností.

V Banskej Bystrici, dňa 16. 3. 2010

Povinný z vecného bremena:

*Baláková*

**Mgr. Baláková Lívia**

V Banskej Bystrici, dňa 9- 03. 2010

za Oprávneného z vecného bremena:

Stredoslovenská vodárenská spoločnosť, a.s.  
Partizánska cesta 5, 974 00 Banská Bystrica

STREDOSLOVENSKÁ VODÁRENSKÁ  
SPOLČNOSŤ, a.s.  
Partizánska cesta 5  
974 00 Banská Bystrica

*[Signature]*  
Ing. Vladimír Svrbický  
predseda predstavenstva a.s.

*[Signature]*  
Ing. Marek Žabka  
člen predstavenstva a. s.

Podpis osvedčovací knihy číslo .....  
podpisal túto listinu (podpis na listine uznať za svoj vlastný)

*Mgr. Lívia Baláková*

Banská Bystrica

Ktože sa totožnosť bola zistená podľa  
pred mestom Banská Bystrica.

Dňa 17. 3. 2010

Podpis osvedčujúceho

